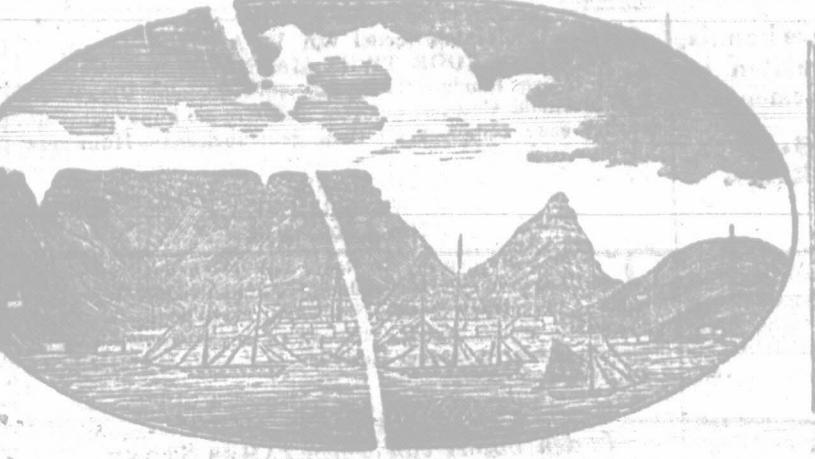


McGrand

Dese Courant wordt elken Vrydag Ochtend uitgegeven aan het Publicair-Kantoor No. 4. Waterstraat, en des Zaterdags met de Post naar alle de Buiten-Districten versonden.

Eryen van Intekening—In de Stad, per jaar, 16 Rds.; per kwartaal, 4 Rds.—In de Buiten-Districten, per jaar, 19 Rds.; per kwartaal, 4 Rds. 6 Sch.—Voor een enkele Courant 7 Pence.—Elk Kwartaal moet voor uit betaald worden.



Published at No. 4, Waterstreet, Cape Town, every Friday Morning; and dispersed to the Country Districts by the Post on the same Day.
Terms in Town, Rds. 16 per Annum; in the Country, (including Stamps and Postage,) Rds. 19 per Annum.—For a single Paper, 1d. in Advance paid.
Subscriptions and Advertisements to be Paid in Advance.

De Zuid-Afrikaan.

Tres Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.

No. 257.

DEEL V.

VRYDAG DEN 2 JANUARY 1835.

PUBLIEKE VERKOOPING.

Te SWELLENDAM.

DE Executoren van wylen den Heer M. STYN, Sen. en neergelagene Weduwe M. E. STYN, geboren Du Plessis, zullen op den 9 en 10 der maand January, 1835, ten Verkooppen:—de in swaegharend, oefspuit opgemetselte Plaats te Kliprivier, gelegen in de nabijheid van het Dorp, waarop de volgende Gebouwen staan, te weten:

- 1.—Een prachtig hyaan nieuw gebouwd Huys, bevattende een groot Voorhuis met Gaanderij, vier grote Kamers, in het front en twee Achterkamers, twee Dingenpoorten en een Keuken, mede met een Kamer daarin voor Dienstboden.
- 2.—Een nieuw Wynaakhuis met een Wagendoos daarvan.
- 3.—Een groot ruim Gebouw voor Dienstboden.
- 4.—Een groot 'Gehouw, gebruikt tot eenen Winkel, met tweo Stallingen daaraan.

Twee afsonderlyke stukken Teiland, beplant met allerlei soorten Vruchtbomen en omstreng 10,000 Wyngraatsloten, synde op eerst jaen oud, in eenen goedem staat.

De Plaats is het gehobeelde jaar door overvloedig van Water voorseen en Zanieland voor 40 madden Graan, kan bewaterd worden ook is de Plaats zeer geschikt voor Ven.

Dieseloe zal eerst in drie percelen daarna in eenen worden opgeweeld.

Er biedt sich ook eenen goede gelegraine aan, ter oprigting van een groot overlaag moelen—waarvan het Houtwerk van de heem-materien reeds hyana voltooid is.

Verder zal worden verkocht, een halve aandeel in de Plaats te Wangaanhuij, met goede Gebouwen daarop, gelegen aan de overzijde van 'Bredewier' genaamde en de oogemachte Plaats Kliprivier, een goede gelijkgestelde ter voorverding van Spaansche Schapen aantrekende.—Voor de Huismeubelen van alleerliet soort, Kelder en Bouwgeredchappen, Wagons, Karren, Paarden, Aanteelbeeken, 400 Hamels en 40 Ossen; alsmede het Apprenticeschap der Apprenties, tot den Boedel behorende.

A. P. KEYTER, Dative Executore.

F. COLLISON, Dative Executore.

P. G. STYN, Agenten.

Swellendam, 17 November 1834.

NU ONTVANGEN PER "KERSWELL."

DEEN versche voorraad Plate, Pyp en ef- fets Vierkanten, en een patento Serni, groot Piano Forte, met het wellbekende Huis van Stedert & Zoon, door wie dese verackerd syn, synde expresselyk gemaafstreek voor een Oosterach Klimant, Piano Forte, Fluit, Viola, Gitaar, Violinoello en blans Musyk, van de laaste en beroumdste arters; Clarinetten, Fluite, Obesa, Guitars en Vioolen, alle soorten Italiaansche en Engelsche Harpen, Guijar, Viola en Violinoello dan en zilvere Snaren, voor gemaakte Instrumenten, Piano Forte, Staal en Koperdraat, Gafie, Stinhamers, Violinello, Tenor en Viola Strykakcken, Muziek-papier en Boeken, Accordions met 5, 6, 7 en 8 Chorda, met veranderingen prachtige en effe Violinpennen, Staart-stukken, Kammen, eng. ens.

Kled'r Haar, Nagel, Tand en Schoenborstel, Scherwaskjen, een grote verschiedelheid lavey en effe Waaelstokken, ovale Dolken en Zwarden.

Almede een uitgekoch assortiment Reeves & Zoons, doosjes van B. 12, 13, 14 en 15 January 1835, te 9 uren in den morgen van iederen dag precies, zullen by veiling, stellighlyk aan den meestbedienenden worden verkocht, al de vaste en losse Goeden, tot den Boedel behorende, als geaverteerd in de "Gouvernement Gazette" van den 26 deser, en welke in volgende Nummers van dat Blad, breedvoerig zullen worden bekend gesteld.

Personen die begeerig mogten syn, zich met goede en autige bedienende te voorzien, zouden wel doen, deze geleghenheit te baat te nemen; onder de Apprentici syn de volgende: Andries van de Kaap, 30 jaren oud, ditto, Japie van ditto, 33 jaren oud, Koetzter; Valentyn van ditto, 35 jaren oud, Werkjungen, Goliath van Mosambiek, 55 jaren oud, Werkjungen, Candasa van de Kaap, 68 jaren oud, Naaiste, met haar kind Saartje, 15 jaren oud, Huismeid, Rabika van de Kaap, 25 jaren oud, Stryker, met haar kind Willem, 42 jaren oud, Amilia van de Kaap, 35 jaren oud, Huismeid, met hare 2 kinderen, Lea, 10, en Jan, 24 jaren oud, Maria van de Kaap, 17 jaren oud, Lyfmeid, Salea van de Kaap, 14 jaren oud, Lyfmeid. Deze bedienenden zouden voorzeker, behalve onder de tegenwoordige omstandigheden, minuer van de hand zyn gezet geworden.

De mithegsmache Wynen, door den overledenen hoofdzakeylk voor zyn eigen gebruik ontbonden, zyn door kenners erkend, van de beste soort te zyn; en vereischen daarom geen verdere aanbeveling; de Boeken zyn allen ingebonden en in eenen goedem staat.

Een cindelyk de Huismeubelen en voornamelyk het Zilverwerk, bevattende eenne groote verscheidenheid van zeer nuttige artikelen van de nieuwste smaak, zyn niet alleen van de beste hoedanigheid, maar mede in den volkomensten staat van preservatie.

N. B. De voorwarden, waarpop de Grafkelders verkocht sullen worden, zullen op den dag der Verkooping worden bekend gemaakt, en kunnen onderstussen vernomen worden, op aanvrag by

W. F. BERGH, Benige Curator.

1,200 extra vette Schapen.

Op Dingsdag den 6 January 1835, sal bovengemeld getal Schapen en Kapaderboekken, ter plante van den Heer JAN MINNAAR, Sr. en Klappnus Rivier, worden verkocht door A. P. HEEBNER, Gel. Vendu Afslager.

SCHOOL AAN DEN WINBERG.

C. JONES, berigt zyne vrienden en het publiek, oec briediglyk, dat het bovengemeld Instituut heropend sal worden, op Maandag den 5 January 1835.—Voornemens synde zich te bepalen tot het onderwijs van een zeker geslacht Jongegeeren, verackerd de Heer, R. C. JONES te bergegen, dat hy niet instant zal zyn, meer dan drie kostgangers antenener in hydroging tot het tegenwoorlige getal.

TE HUUR.

EEN Huis gelegen in de Leenweststraat, nader te huur bij den Heer J. M. HANCKE.

TRAMM 30 Rds. per maand.

The aundersigned Subscribers
Albertus Strand hereby declare
and make oath that I living
at Jonnesbloem am the Editor of
a certain Newspaper called
"De Zuid-Afrikaan" and that
I am also the Proprietor of
the said Newspaper, and
further that I am the Writer
and Publisher of the said
Paper at No. 62 Waterstraat
late Town September 2nd
1835.

R. G. McGrand

worn before me
Colonial Office, Cape Town
Africa October this
2d day of September 1835.

John Bell
notary public

Published at No. 4, Waterstreet, Cape Town, every Friday Morning; and dispersed to the Country Districts by the Post on the same Day.
Terms in Town, Rds. 16 per Annum; in the Country, (including Stamps and Postage,) Rds. 19 per Annum.—For a single Paper, 1d. in Advance paid.
Subscriptions and Advertisements to be Paid in Advance.

DE ZUIDAFRIKAAN

gen bekend geweest. Zy zyn genoemd fyzen en rovers, wilde geestdryvers en zeer lietige schimmen, menschenvrienden en moordenaren, negevrienden en veertig andere benamingen, de natuurlyke voortbrengselen van vrees, verachting en afschuw." Al hetgeen zeer strydig met de waarheid is; en zyn slecht smadelijke bewoordingen jervens hen gebezigt, die pogingen aanwendden, om privaat eigendom aan het publiek overtemaken, zonder die eigenaten eens volle en dadelyke compensatie te geven, waarpot het regt hen aanspraak deed maken. De respectabele Engelsche Kooplieden, op den 1eten December in het Hotel van George byeenverzameld, "juichden" daaron, onschonk ik hoop, dat zy van deze omstandigheld niet slecht bewust waren, omdat de Heer John Fairbairn van Uitne Hollandache Medekolonisten gewig maakte in eene aanspraak, welke alleenlyk oommerkingstaardig is, voor derzelver onbeschroomde schending der waarheid!

Vervolgens deden de namen van Fox, Pitt, Burke, Sheridan, Brougham en Grey, meerdere "toejuichingen" ontsaan. Daar nu het gruwel, welk juichen om dezelven eigen wil bemin, geheel al van het oetmaal in het Hotel van George, was uitgesloten, moet men veronderstellen, dat deze Heeren de eene of andere reden hadden, om te juichen. Waarom heeft de namen van deze verlichte staatsmannen dat genoegt weeg gebragt? Was het, omdat zy op het gezag van John Fairbairn, geloofden, dat de Slaven-Eigenaren met deze grootmannen, over de algemeene kwestie van Slavernij, in aanvalking waren geweest? Byaldien zy wisten dat geen derzeer voortreffelyke mannen zich ooit legen compensatie hebben verzet, vrees ik, dat men hen met eenigen grond beschuldigen kan, dat zy "juichden," omdat de namen van grote mannen gebezigt wierden, met het vandyckte voornemen, om de Slaven-Eigenaren gevoelens aantogen, die zy nimmer gekoesterd hebben, en om de gevoleens hunner Hollandache medeburgers te kweten.

De namen van Montesquieu, Locke, Voltaire, Gibbon, Hume en Smith, brachten nieuwe "toejuichingen" te weeg by Engelsche Heeren, die een toenemende verwijdering hadden ontwaart tuschen de Engelschen en hunne medeburgers! Waarom juichden zy? Indien zy den Slaven-Eigenaren, gevoelens wilden antogen, want zy nimmer gekoesterd hebben, en om de gevoleens hunner Hollandache medeburgers te kweten.

Mynheer!—Gy hebt zeer zeker de aanmerking gelezen, van den Heer Fairbairn, voorkomen in den Adverteer van den 17 decer, op eenen brief, aen hem gerigt over het onderwerp, van strijk prediken, enco copy waarvan ik U op den 15 decer heb toegedragen.—De oneindigheid wyna waarpot hy met dezelven heeft gehandeld, door een gedeelte van dezelven te gebruiken tot een onderwerp en tekst van syn Inleidings Artikel, daar hy tevens dezelfde plaatsting heeft geweerd, is bloohoerig, want doort dit te doen, heeft hy het publiek van hetzelfde by syn onderhant verkrygt, geene gelegenheit gegeven, om te kunnen ordelen, wie gekly heeft.—of hy die dene personen, in hun dom, voorstaat en pryst, of ik, die zowiel dese personen als hun doen in onbewimpelde bewoordingen veroordeel, gekly hebben.

Op de Heer P. goede raad aanneemt of niet, behoorde hy zulk ten minste te geven, wanneer hy daartoe gelegenheid heeft, en daer syn genoed evn als syn liggham souwys een weinig medycines vereicht, zal het bittere voor hem en syna anhang, krachtigder zyn dan het zoete.

Ik verzoek derhalve, dat gy mynen brief niet dezen onder dezelven, enca plaat in syn kostbaer Blad, wilt vergullen, behalve menschelyker wyze gesproken, een gunst zal zyn voor allen, behalve voor de zogenauda door den geest gedreven kwakvalvers en dwepers.

Ik ben,
Een Schoolmeester en Lidmaat der Kerk.

ALWEDER EEN GROEP EN MORDWILLIG VERBRAAIDE VOORSTELLING VAN DEN "ADVERTISER."

Kaapstad, 16 December 1834.

MYNHEER—Heb de goedheid, de volgende Extracten uit de "Advertiser" in uw waerlyk onafhankelyk Blad te plaatzen:

Uit de Advertiser van 13 Dec.
(Adverteer der Handelingen van den Wetgelanden Road.)

"De Mr. CLOOTE geloofde, dat de zaak van zulk eenne grote aangelegenhed was, dat er drie weken behoorden te verloopen.

"De Mr. BREDA stemedt in dat het gevolgen van syn Edelen Vriend.

"De Mr. BREDA zeide, dat zy eer was te vrezen, dat indien het ontwerp wierd gepubliceerd, hetwelk hy geloofde, dat er geen nooddelykheid was, voor het overhaasten van de "Apprentice Ordonnantie," door deszelfs verschilende takken, buiten de gewone orde, schoon er tegenwoordig geene wet op dat onderwerp bestaat,—en in dijn inzag stemedt de Mr. CLOOTE, die men veronderstellen kan, dat eene volledige kennis heeft van den staat van syn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do schuur. Het komt my derhalve onwaarschynlyk voor, dat de hond op myne plants zoude komen, eenen afstand van 8 mylen, des middernachts, en Pontak aan de Baviaans Fontein naast myn huis komende, zoudie inslaan. De hond is zeer oud, en niet instaat ver te loopen; en zoo lang Pontak my best dienlied, vergezelde hy hem gestadig by synen arbeid op het land of in do sch

DE ZUID-AFRIKAAN.

and succeeded in repelling the assailants. Mr. E. Driver, who lives on the road leading to Trompeter's Drift, was also attacked, but being assisted by Major Gregory, who was accidentally in that part on a shooting excursion, and by the volunteer patrols from town, he also beat off the assailants; one Kaffer being left dead on the spot. Two wagons of Mr. H. Fuller's, laden with barley for the military posts, was attacked on the road near Block-Drift, the oxen cut out, and carried off—the wagons broken to pieces, and the barley scattered on the ground. These are a few of the facts which reached town this day; but to convey any idea of the alarm of the farmers would be quite impossible. All who had the means of conveying their families to town did so; whilst those who remained were in the deepest distress, from a full conviction of their unprotected and helpless situation.

On the afternoon of this day an express was received from the Acting Civil Commissioner of Somerset, the contents of which were not calculated, to allay the existing ferment. The purport of this communication was that a report had been received from the Field Cornet of the East-Riet River, Piet Erasmus, which informed him that the Kaffers in great force had attacked the farmers in that part of the country—that several of them had been murdered, and that the whole country was in a state of panic. The field-cornet stated that he should do his utmost to collect a force, but he implored the Acting Civil Commissioner to send him succour without delay. That officer, after sending his dispatch to Graham's Town, and calling out the Burghers around Somerset, instantly proceeded to the Koopstad Post.

Wednesday, 10 o'Clock, P.M.

Reports, of the most distressing kind, still keep pouring into town from various quarters. At Jan Delpots, on the Fish River, about 18 miles distant, the Caffers in great force attacked his kraal, and after an obstinate resistance, during which six Caffers were killed, and five or six farmers wounded, the former succeeded in carrying off the cattle, and in burning down the dwelling. Intelligence has also been received of the murder of an Englishman, named Robert Cramer, near the Caffer Clay Pits. The poor man was driving some cattle towards his place of residence, assisted by two little girls, when he was intercepted by a body of Caffers. They stopped him, and after addressing to him a few words, which he did not understand, they dispatched him with their assegais. The poor girls were both mounted on one horse, and the wretched fired a shot at them, which passed just above their heads; they were so terrified that they fell from the horse, which the Caffers instantly seized, together with the cattle, leaving the children to proceed home without further interruption. At this moment the town is quiet, but bodies of Caffers have been seen at no greater distance therefrom than 7 or 8 miles.

Thursday Morning, 11 o'Clock.

Every hour brings intelligence of a more and more distressing nature. Mr. H. W. Henderson, a most respectable merchant of Graham's Town, and who happened to be out on a visit at the residence of his father-in-law, Mr. T. Mahony, has, with Mr. Mahony, been cruelly murdered. He was, with the family of the latter, endeavouring to escape in a wagon from the farm to the military post at Caffers Drift, when they were way-laid and dispatched with assegais. Mrs. Mahony and a child of Mr. Henderson's were allowed to escape, and are now on their way to Town. The family of an industrious shoemaker, named A. Forbes, was also murdered yesterday afternoon, and their dwellings burned. Advice has been received from the Missionary Institution of Wesleyville, under the Caffer Chiefs Pato and Kama, which state that the Caffers in that quarter are perfectly quiet, but assistance is implored from the Colony to aid the Missionary and his family, and such traders as may not have been murdered in effecting their escape into the Colony. There are little hopes entertained of the safety of the traders. Property is now out of the question—life is the only thing which excites anxiety, or for the preservation of which it is thought necessary to incur any great risk. The Caffers are acting upon a most successful and ruinous system—that of sacrificing the Colonists in detail. A dispatch was received from Lieut.-Col. Somerset late last night, which states that he has been increasingly employed in pursuit of large masses of Caffers—but that his party were almost worn out by fatigue, and their horses knocked up. He had re-captured about 200 head of cattle, and about 40 Caffers had been shot in the different skirmishes. He states that he had not been able to collect any Burgher force, every man having to shift for himself, and to defend his own family. He remarks that he has no apprehension for the safety of Graham's Town; but urges upon the inhabitants the necessity of the most energetic measures for self-preservation, it being quite impossible for him to afford them any essential assistance. Every one is now looking with intense anxiety for succour from the lower districts. It is not to be supposed that the Burghers there will hesitate to come forward at this momentous crisis; but it is very clear that if assistance be not speedily afforded, this part of the country must inevitably be depopulated. We are now called on to defend our hearths, our alters, and our children, and we feel the utmost confidence that none will be found wanting in this hour of need.

Provisional Regulations for the Protection of Graham's Town

Every man capable of bearing arms to be enrolled.

Ten persons to be chosen as leaders of divisions.

One alarm post, for the division to assemble at.

If possible four divisions of mounted men to be formed of thirty men each.

All Officers and Non-commissioned Officers to report themselves as such.

Discharged and paroled soldiers to report themselves, stating the rank they held when discharged, and to what corps they have belonged.

Companies not to exceed 40, and such a proportion of discharged soldiers to be attached to each Company as the numbers separately admit of.

A fine on other punishment as may be deemed fit to be inflicted on any person discharging fire-arms.

(unless in case of alarm) after sunset. The fine against discharging fire-arms will be rigorously enforced.

Each inhabitant is requested to have a light placed in the window of their house, during the hours of darkness. Should the moon be brilliant the candles may be dispensed with. All canteens to be immediately shut: any infringement to be severely punished. All Caffers to be placed under surveillance forthwith.

Foot patrols to mount at sun-set, and, if possible, to be relieved every two hours.

These patrols will be visited by a military officer, and the strictest obedience to the orders of the person in charge is strongly enjoined; any irregularity to be reported to the visiting officer.

An well authenticated intelligence of the movements of the Caffers to be at once reported to the Commandant of the Town, Captain Shaw, at the Church, the place of general rendezvous; or should he not be there, to the person appointed to receive such reports, for his information.

The 3 Justices of the Peace, to attend in rotation at the church.

Three mounted men to be in attendance at the church.

Five of the inhabitants to sit as a committee, for the purpose of communication with the several leaders of divisions, to receive reports, and to issue such instructions as may be deemed expedient.—*Graham's Town Journal*, Dec. 25.

Original Correspondence.

TO THE EDITOR OF "DE ZUID-AFRIKAAN."

Graham's Town, 17th Dec. 1834.

SIR,—When is the Governor coming? and of what utility is the 75th Regt.? These two queries carry with them weight of momentous importance, inasmuch as on the proper solving of the problems, much good or evil depends. The latter interrogatory admits of a ready solution for experience daily favors us with an exposition. The corps has hitherto been an useless drug, and their employments only offering occupation for some pious crack-brained enthusiast, who finds a ready insertion for his nonsensical ebullitions in the *Graham's Town Journal*. This regiment is not only useless in a military point of view, but an absolute nuisance for the example of party spirit it offers (for in small villages of the colonies towards his place of residence, assisted by two little girls, the military generally give the ton to society), and is an expense to the country totally at variance with the economical views of our Home Government. I am led into these desultory remarks by the observation of the proceedings of the Court Martial, which have lately occupied the forensic talents of its officers; the result of which inquiry cannot reflect any great meed of credit on the Prosecutor; the whole charge partaking of a feeling bordering on vexation and frivility, and reminds us forcibly of a quarrel between two lovers. If the mischievous ended merely in the termination of this quarrel of a commanding officer and his subaltern, then it might pass by unnoticed, but unfortunately more poisonous effect is likely to be produced, viz. disunion in the regiment. But even this evil is of a trivial nature in comparison to the temporary exposure of the Colonists to Caffier depredations by the withdrawal of the officers from their duty at the outposts, and which we unfortunately are at present smarting under; for during the sitting of this said Court Martial the Caffers took advantage of the opportunity, and commenced a devastating pillage of cattle, in the recovering of which one Eugenia Sparks, of the Cape Mounted Rifles, was attacked, and rendered *hors de combat*. There is nothing in the charges that justifies the proceeding, or recompenses the Frontiers for the expense attendant on the Court Martial, and the loss of cattle to the Colonists by the absence of the said officers from their posts; but out of evil sometimes good comes, and I trust this commencement of hostilities on the part of the Caffers will command the attention of Government to our unprotected Frontier, and cause inquiry as to the dreadful depredations committed by these savages, whose Chiefs have been made acquainted (through the instrumentality of a Missionary residing near the Kat River, and whom reports say is allied to the Hottentot race) with the circumstance that no one dare shoot a Caffer, not even in self-defence, and have impressed on their minds the possibility of their admission into the Colony.—If such a state of things is to be tolerated, if the just complaints of the Colonists are to be treated with the contempt they are—if we are to be plundered, murdered, and traduced, and Government offers no protection—how can the King of England be surprised at our throwing off his allegiance, and flying among those very savages who infest and rob our country, but permit us to reside amongst them totally unmolested, aye, not even rob us of one head of cattle. Paradoxical as this may appear, it is no more than truth, for communications from those Boers already settled among the Caffers enliven their present life as being one

free from the anxieties, pains, and miseries they endured while under the dominion of the British Realm.

Turn, Mr. Editor, to the records and returns of the head of cattle plundered from the Colonists, and you will be staggered with the amount: reflect on the number of lives that have been lost by a lawless set of banditti, and no redress offered, and yet if a Caffer be shot by any one acting in self-defence, he is placed at the bar of public justice, and tried for his life. Is this a state of things to be tolerated? are we, poor Colonists, not worthy of consideration? is there not one to lift up his voice in Parliament in our favor, when the cry for the poor slaves and colored classes is universal? Shame be it: not one finger held up for us. Where lies the fault—this shameful neglect? I dare not speak it, and therefore shall draw the attention of the people and the Government to the present unprotected and helpless situation.

The 3 Justices of the Peace, to attend in rotation at the church.

Three mounted men to be in attendance at the church.

Five of the inhabitants to sit as a committee, for the purpose of communication with the several leaders of divisions, to receive reports, and to issue such instructions as may be deemed expedient.—*Graham's Town Journal*, Dec. 25.

as he has not done this, but personally attacked me, I feel myself called upon to supply his lack of service.

With his personal circumstances, or opinions, I have nothing to do. Whether it be right to worship the Deity without assembling in a Temple made with hands? whether in this enlightened era of the Christian church, a fisherman, or tent-maker, may preach the Gospel of the Son of God? whether the sake of the community in which we live is such as justify to call forth the sympathy of those who, knowing the terror of the Lord, are disposed to persuade men, and lead them to rush into every open door?

With cries, entreaties, tears to save,

And snatch them from the gaping grave,

And point them to a pardoning God,

And quench the brands in Jesus' blood."

These may to some be matters of mere opinion; as an individual I express none. Now the facts are as follows:—On the occasion referred to, a number of persons had collected together for the professed object of Religious Worship. At the time Mr. A. joined the company, which I have heard from one of his friends was for the express purpose of disturbing the congregation, the preacher had commenced his discourse; he (Mr. A.) began speaking in a loud tone of taxation, to the productions of foreigners over our own. No cause is assigned, but some cause of taste is probably at the bottom of this, but in that case it would be better to resort to a prohibition at once. The growers of wine at the Cape, who are active and enterprising men, will of course be on the alert in the defense of their interests in the matter.—*Times*, Oct. 20.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Commissariat.

SUPPLY OF BARLEY AND OATS, DURING THE YEAR 1835.

NOTICE is hereby given that Tenders will be received at this Office until 12 o'clock on MONDAY the 2nd January, from such Persons as may be willing to supply

BARLEY AND OATS.

for the Service of this Department, during the year 1835. The Tenders to express the price in Sterling at per Avoe. English weight, the quantities the parties propose to deliver, and at what periods.

Samples will be required.

Any further particulars may be known on application at this Office.

Commissariat Office.

Cape Town, 26th Dec. 1834.

PUBLIC SALE AT SWELLENDAM.

THE Executors of the late Mr. SRVN, Sen., and surviving Widow, M. E. pu PASING, will cause to be sold on the 9th and 10th of January, 1835, the perpetual Quit-rent Place, Kliprivier, situated in the vicinity of this Village, on which the following Buildings are erected:—

1. A beautiful nearly new built Dwelling House, containing a Hall, 4 Rooms in front, 2 back Rooms, 2 Pantries, a Kitchen with a servants' Room.

2. A new Wine Store.

3. A large servant's Apartment.

4. A large Building, used as a Shop, with Stabling adjoining.

Further, two separate pieces of Garden Ground, planted with all sorts of fruit Trees, and 10,000 Vines, now but 3 years old.

The Place is well provided with Water throughout the year, and for 10 yards of Grain can be watered, and is well adapted for Cattle.—The same will be put up first, in three Lots, and afterwards in one.

A good opportunity offers itself, for the erection of a Water Mill, for which the Wood-work is nearly completed.

Also will be Sold, a half Share in the place the Wagenaar, with good Buildings theron, situated at the other side of Breede River, and adjoining the aforesaid place, Klap River, offering an excellent opportunity for the breeding of Merino Sheep.

Finally, household Furniture of all sorts, cellar and farming Implements, Wagons, Carts, Horses, breeding Cattle, 400 Wethers, and 40 Oxen;—also the Apprenticeship of the Apprentices belonging to the said Estate.

A. P. KEYTER, } Agents.

P. G. STEYN, } Agents.

Swellendam, Nov. 17, 1834.

SAVING'S BANK.

NOTICE is hereby given that the Saving's Bank will be closed after TUESDAY, the 30th, and will open again on SATURDAY, the 10th of January next.

JOHN CENTLIVRES CHASE, Secretary.

Cape Town, Dec. 24, 1834.

In the Insolvent Estate of WILLIAM A. J. LIESCHING.

TO LET FOR TWO MONTHS CERTAIN,

THE beautiful Villas called Belle View and Mermaid Cottage, situated at Green Point, close to the sea; the one Villa completely and elegantly furnished.—Terms very moderate.—Apply to

J. T. JURGENS, Joint

F. GODF. WATERMEYER, Trustees.

No. 8, Church-square.

NOTICE.

In the Estate of the late JAMES STONE.

ALL Persons having any Claims against the above Estate,

are requested to send in the same at his Office, No. 4, Market-square, within the space of six weeks from this date; as also, all Persons indebted to the said Estate are requested to discharge the same within the said period.

THOMAS KING, Executor Dative

Cape Town, Dec. 31, 1834.

BILLS ON BATAVIA.

THE Master of the Supreme Court, as administering the affairs of the late Orphan Chamber, has authority to draw Bills on the Orphan Chamber at Batavia, for the sum of 5494-35*12* Dutch Guilders, and 1893-12 Dutch Guilders, for which Tenders will be received at this Office till the 10th proximo.

Master's Office, Cape Town, December 30, 1834.

DESTRUCTION OF BOTH HOUSES OF PARLIAMENT BY FIRE.

WANTED to complete purchases, about 150 Leagues

WINE, of good quality, of this year vintage, to be delivered into Store in January or February next.

The following is the official report upon the damages done to the buildings, furniture, &c., of the two Houses of Parliament, the Speaker's official residence, the official residence of the Clerk of the House of Commons, and to the Courts of Law at Westminster-hall, occasioned by the fire on the 16th day of October, 1834, as far as can at present be ascertained:—

"HOUSE OF PEERS.

"The House, Robing-rooms, Committee-rooms in the west front, and the rooms of the resident officers, as far as instructed in the various classes of a polished education, and of any branch tending to facilitate their studies, requests those inclined to have their children placed in such a School, to acquaint him thereof as soon as possible. Particulars as to the mode of instruction and the conditions may be known by applying at his house in Cape Town, No. 38, Waterkant.

J. SPYKER.

"The Painted Chamber—totally destroyed.

"The north end of the Royal Gallery, abutting on the Painted Chamber, destroyed from the door leading into the Painted Chamber, as far as the first compartment of columns.

"The Library and the adjoining rooms, which are now undergoing alterations, as well as the Parliament offices and the offices of the Lord Great Chamberlain, together with the committee-rooms, house-keeper's apartments, &c., in this part of the buildings, are saved.

"HOUSE OF COMMONS.

"The House, Libraries, Committee-rooms, house-keeper's apartments, &c., are totally destroyed (excepting the Committee-rooms, Nos. 11, 12, 13, and 14, which are capable of being repaired).

"The official residence of Mr. Ley (Clerk of the House) this building is totally destroyed.

"The official residence of the Speaker.—The state dining-room under the House of Commons is much damaged, but capable of restoration.

"All the rooms from the oriel window to the south side of the House of Commons are destroyed.

"The Le